

# 七夕

発行 新潟県柏尾市長 編集 柏尾市総務課 (02585) 2-2151

**56,8**  
No. **296**

No. 296

卷之三

# 焼却炉には泣いている



## 夏のごみ処理

いま、ごみ焼却場では、水分の多いごみ処理に四苦八苦。毎年、夏場はすいかの皮や水切りの悪い台所のごみが大量に持ち込まれます。

持ち戻れるごみは1日19トン。焼却能力は30トン。当然処理できるように考えられますが、汚水がしたたるごみのため1日で処理できないこともあります。

水切りを良くしていただけたら、経費も安くあがるのですが……。

## ~~~~~おもな内容~~~~~

ごみ処理	2	3
新農業委員決まる		4
公民館の図書の利用を		4
ナイトウォークツアーハウス		6
下水道汚水管埋設始まる		8
とちおと人物(萬溪道隆)		9
公民館のページ		10

江戸の歴史

21人の指導者が誕生

市内の子どもも会やグルーブ・サークルで活躍で  
きる、レクリエーション指導者を養成する“レク  
リエーション・カレッジ”が、さる七月三十一日  
閉講し、十一人に修了証が手わたされました。  
これは、六月から五回にわたりて学習してきました  
もので、今後、地域での活躍が期待されます。

高校生も一名参加し、十代から四十年代まで年代や性別はちがつても、わきあいあいに注を流し学習してきました。学習の内容は、柏崎市教委から佐藤先生をお迎えし、クリエーション活動の実技と指導方法、レクリエーションダンスなどを二回にわたって実施しました。また、杜々の森（市民いこいの森）でのキャンプファイヤーのもち方で

こうして、すぐに現場で生かせる各種レクリエーションの実技あれこれを、五回にわたりつて学習してきました。最終日、七月三十一日の閉講式には全日程を出席された二十一名の方々に修了証が手渡されました。

参加された方は、せっかく修得したこの技術を、地域や職場、グループで生かそうとはりきっていました。

子どもからお年よりまで、市民のみなさんの方からもっとスポーツに親しんでいただこうと、市には体育指導委員（柏生 勝会長）がおかれています。

地域のスポーツ活動などで、指導者が必要なときはどうぞこの体育指導委員会を活用ください。

もつとレク活動の機会を!!

レクリエーション・カレッジの修了者、二十一名は次のとおりです。この二十一名の方々からは、これまで学習してきたことを生かして、おおいに活躍していただきたいと思います。

しかし、カレッジを修了したからといってまだ経験不足です。これから実践をして、技術をみがかなくてはいけません。

どうぞ、みなさんの地域でレクリエーション指導者が必要なときは、この方に活動の機会を手えていたどきたい

藤田 強（金沢） 増沢 清（柄堀） 渡辺 睿（菅畠） 桜井仁志（西野侯） 島田和彦（金沢） 荘沢和子（金町） 佐藤栄松（上ノ原町） 今井寿江（大野町） 橋本幸一（金沢） 林ヒサ（西中野侯） 木間康平（金沢） 大橋イシ子（下塙） 慶倉美代子（櫻原町） 今井真人（本山沢） 謙佐美子（繁塙） 小林秀江（金谷） 齐藤政利（平） 多田町一（齊藤） 増井寛（山葵谷） 増井吉保（山葵谷）

アに出もいて指導をして います。	
みなさんの地域で、体育指導委員が必要なときは市公民館内・社会教育課へお申し込みください。	
<b>体育指導委員</b>	
桐生 博（谷内一）	今井惣一（表町）
岩本祐大（柄尾高校）	吉田信賢（中体連）
坂井 潔（小体連）	多田昭一（平）
長野郁子（金沢）	佐藤弘則（滝ノ下町）
原 恒夫（大野町）	増沢誠一（東町）
松井作雄（滝ノ下町）	多田義雄（仲子町）
松生貞雄（滝ノ下町）	
<b>体育指導補助員</b>	
上野俊雄（上ノ原町）	田辺千雪（谷内一）





## 毎日出ているごみの中に 再生利用できるものが

夏の生ごみは腐敗が早く進むため、扱いにくくたいへんやつかいなものです。このため、水切りをしないでビニール袋に入ってしまいがちですが、このままにしておくと、袋の中にはかなりの污水がたまつてしまします。収集のときにビニール袋が破れることもしばしばあり、ごみを燃えにくくなる要因になってしまいます。

夏の生ごみは腐敗が早く進むため、扱いにくくたいへんやつかいなものです。このため、水切りをしないでビニール袋に入てしまいまして、このままにしておくと、袋の中にはかなりの污水がたまつてしまします。収集のときにビニール袋が破れることもしばしばあり、ごみを燃えにくくなる要因になってしまいます。

つてください。すいかなど水分の多い皮は、ごみ袋に入れ前に包丁で縦横に切れ目をを入れ、水受けをつけたざるなどに入れ一晩おいてみてください。意外に水が切れるものではあります。ただけは、一度に水切りができます。



上写真は、集積場所に出されたごみです。この中には再生して利用できるものが多くあります。たとえば、新聞紙、段ボールです。ごみとして出してしまえば、焼却場で灰になります。その使命は終ります。

しかし、これらの紙を、町内や部落でまとめたり、子供会の廃品回収に出したら、もう一度、品物こそちがい、チリ紙などの製品になつて生きかえってきます。

省エネルギー、資源の少ない日本は用など、資源の少ない日本は

とにかく必要な資源も日々定めて収集していますが、それにもなりませんが、省資源という大きな意味で回収業者にしたいものです。また、テレビ、家具などの粗大ごみは、比札の埋立地に持ち込んでしまいますが、金属などはできだけ回収業者に出します。

## ごみ袋の口は良く結んで

保健衛生課長  
笠井 末広八重  
金沢 橋新町  
矢沢 大

### 私のひとこと

取集業者は、大きさ

の違うごみや、ときにはごみ袋のやぶれたものを積み込むのは、た

いへんだと思いますね。

新町では、全家庭がきちんとごみを出すよう

順番で清掃と消毒をしています。収集の後は、町内の家庭が

私の隣りのものですから、ときどき、出され

たごみの整理をすることもありますが、ごみ

出しのマナーは良いと思います。

ごみ袋に、スーパーで買い物の際であるビニール袋が多く使われています。これは、物の二次利用の面からすればいいことですが、残念なことにごみを入れた後、口を良く結ばないものがあり、収集の際ごみがでたり、汚水が流れ出ることがあります。また、重いものは、ひもを十字にかけたいものです。



### “すいかの皮”水分98% 炉に水を注ぐようなもの

燃えるごみは、昭和四十八年から集積場所へ出してもう“ステーション方式”を採用。全市域のごみを、三業者に委託して収集しています。全市民三万一千九百九十人が一日に排出するごみは十九㌧。一人当たりすると六百㌘になります。

このごみの量は、決して多い量ではありませんが、ごみの処理を考え、出すときの工夫がほしいのです。生ごみは五〇%以内の水分であれば燃えますが、“すいか”的皮は九八%が水分といわれていますから、焼却炉の中へ水を注ぎこむようなものです。

ですから、七月から九月まで、生ごみ処理に重油や繊維くずを混ぜて焼却しています。

# “夏”水分の多い台所のゴミ 重油を加えて燃やしています

焼却炉は泣いている

いま、市営ごみ焼却場に“すいか”的皮などの“生ごみ”が大量に持ち込まれ、焼却率が半減しています。毎年、七月から九月までの二ヶ月間は、水分をたっぷり含んだごみが主力になり、焼却や収集に手間どつたり、ごみ出し場で袋がやぶれ、汚水が流れ出すなど処理に問題を残しています。そこで、清掃宣言都市にふさわしい処理環境をつくりあげるために、ごみを出す側は、収集、焼却する立場になつて、この問題をもう一度考えています……。



### 処理能力1日30㌧だが……

焼却炉は、十㌧用三基を設置しています。市民が一日に排出するごみの量十九㌧は、焼却能力からすると、とても簡単に処理できるように思われます。が、普通ごみのように、投入と同時に燃えるごみであれば燃えますが、水分の多い“生ごみ”ともなれば計算どおりにいきません。三基の焼却炉をフル操業しても、一日のゴミを処理できないこともあります。

処理能力を上げるために、ゴミの水分を切るとが大切なのです。そうしていただければ、焼却炉のいたみもなく、経費も安くあがります。





## 役目はたした折り鶴 労をねぎらい納める

柄尾警察署は、柄尾中学校生徒会から毎年、交通安全と警察官の労をねぎらつて折り鶴が贈られていますが、昨年贈られた折り鶴を、さる7月1日、表町の諒訪神社でおはらいを受け、焼き納めました。



この日、新たに全校817人が折った3千羽の新しい折り鶴が贈られました。

生徒が時間をみつけては、交通安全の願いごとを書いた色紙を1人が、4羽折り上げたもの。入魂のため生徒代表の桐生利勝君ら3人と石沢邦治校長などがおはらいに参席しました。

公民館の図書は、毎年百三十万円程度購入しているため現在一万三千冊の蔵書数になっています。

## 図書購入に要望を 親しみ増す図書室に 夏休みの宿題も 閲覧室の利用を

公民館の図書は、毎年百三十万円程度購入しているため現在一万三千冊の蔵書数になっています。

十人程度の利用者です。図書の利用は、市内在住者が在勤者であれば、幼児から貸し出します。

公民館の利用者は登録は、住所、氏名、電話番号を用紙に記入するだけです。

この図書購入にあたってもみんなさんの希望によって購入していますので、公民館図書としてふさわしい本、また読みたい小説などがありましたら、電話でも、図書室の受け付けにお聞かせください。

いま、児童・生徒にとって夏休みの真っただ中、休み中の宿題や自由研究も、そろそろ本格的に取り組まなければなりません。この宿題や研究を参考書の整っている、公民館図書室で行つてはいかがでしょう。グループ研究などには、適当なスペースです。

また、八月末日までは、土曜日、日曜日は、従来どおり午後五時まで、平日は午前八時半から午後七時まで開館して、多くの人から利用していただけるようにしています。

## 図書購入に要望を

### 親しみ増す図書室に

公民館の図書蔵書		
総 数	13,753冊	
記 学 史	665冊	業 學 415冊
哲 歴	347	芸 語 文 832
社会科学	1,598	學 277
自然科学	1,203	4,950
工	422	児童図書 2,654
	296	漢 籍 95

一つしかない命  
大切に守るために

## 悲惨な交通事故べらし あなたの自覚だいです



交通事故発生状況

年	1	2	3	4	5	6	7
55	1	9	5	2	7	0	10
56	2	2	4	4	8	5	3

春から、今までにない交通事故、取り繕りを行つてはいるにもかかわらず、減少しない交通事故、運転者と歩行者の自覚に訴えるほかありません。

交通事故は、とかく自分ばかりの損害でなく、なんのなかわりのない他人の生命までかかります。事故が起れば、加害者も被害者もど

きにしましよう。

交通事故は、とかく自分ばかりの損害でなく、なんのなかわりのない他人の生命までかかります。事故が起れば、加害者も被害者もど

ん底の生活を強いられることがあります。このことを頭に入れて運転すれば事故は起きないのでしょう。

あなたは、いま、眠気、疲労、いろいろ、心配ごとはありませんか。こんな状態のときは、自分と家族のために絶対運転してはいけません。事故を起さないための用心です。



## 利用登録は

みんなが、町内や部落、会社にいながらにして借りられる公民館の移動図書。どなたでも十人以上のグループを作つて代表者を公民館に登録するだけで結構です。また、会社単位でも貸し出していますので利用ください。

この貸し出し図書は、おもに県立図書館から借りたものを充てていますが、中には公民館の図書も加えています。

図書の希望は、公民館に申して登録すれば、そのグループなどに図書をまとめて貸し出しています。

県立図書館の図書の貸し出しは交換は年二回、公民館はこれに公民館蔵書を加え、三ヶ月間貸し出し、その期限がくると各代表者のところへ交換ループが借りて読書を行っています。

出でなければ、次の回に借りることができます。

市内では、いま、十三のグループが借りて読書を行っています。

立候補者受け付けの七日には十九人の届け出がありましたが、このうち二人が辞退し、十七人が選挙で選出されました。

選挙は、昭和四十一年に行われ即日開票の結果、十五人の当選人が決まりました。

## 新らしい農業委員決まる 投票率前回を上回る86・97%

各候補者の得票は次のとおりです。

任期満了に伴う柄尾市農業委員選挙は、さる七月十七日十八の投票所で投票が行われ即日開票の結果、十五人の当選人が決まりました。

立候補者受け付けの七日には十九人の届け出がありましたが、このうち二人が辞退し、十七人が選挙で選出される委員の定数十五人をめざして選挙戦を展開しました。

投票率は、有権者が少ないため、他の選挙より投票区域を広げてあるにもかかわらず、前回を一三三%上回る八六・九七%でした。

投票率は、有権者が少ないため、他の選挙より投票区域を広げてあるにもかかわらず、前回を一三三%上回る八六・九七%でした。

農業委員は、人口規模などによつて定数が決つていて、五人前回を一三三%上回る八六・九七%でした。

柄尾市は選挙による委員十五人、農協、共済組合推薦の各一人の二十二人です。

当阿部惣吉(下塩)八四四五票

当佐藤俊一(水沢)六四三票

当水口正男(天平)五七七票

当酒井利栄(上塩出)七三三票

当関根宏(下塩出)五七〇票

当佐藤亀吉(原町)七〇八票

当八木漸(大野町)五八四票

当上村平真(柄堀)五一四票

当酒井誠一(平)五二九票

当渋谷春夫(寒沢)四九五票

当諸橋克己(半藏金)四六一票

当外山石伊(二之貝)四三〇票

当佐藤六左衛門(赤谷)一三七票

木間今朝次(吹谷)一七八票

## グループを作つて利用してみませんか 公民館の移動図書



テレビに押され、すっかり影をひそめたような感がする読書。しかし、読書の長所が見直され、グループを作つて進められています。

公民館は、市内の事業所單位や十人以上の読書グループを作つて登録すれば、そのグループなどに図書をまとめて貸し出しています。

この貸し出し図書は、おもに県立図書館から借りたものを充てていますが、中には公民館の図書も加えています。

立候補者受け付けの七日には十九人の届け出がありましたが、このうち二人が辞退し、十七人が選挙で選出されました。

選挙は、昭和四十一年に行われ即日開票の結果、十五人の当選人が決まりました。

立候補者受け付けの七日には十九人の届け出がありましたが、このうち二人が辞退し、十七人が選挙で選出されました。

投票率は、有権者が少ないため、他の選挙より投票区域を広げてあるにもかかわらず、前回を一三三%上回る八六・九七%でした。

農業委員は、人口規模などによつて定数が決つていて、五人前回を一三三%上回る八六・九七%でした。

柄尾市は選挙による委員十五人、農協、共済組合推薦の各一人の二十二人です。

当阿部惣吉(下塩)八四四五票

当佐藤俊一(水沢)六四三票

当水口正男(天平)五七七票

当酒井利栄(上塩出)七三三票

当関根宏(下塩出)五七〇票

当佐藤亀吉(原町)七〇八票

当八木漸(大野町)五八四票

当上村平真(柄堀)五一四票

当酒井誠一(平)五二九票

当渋谷春夫(寒沢)四九五票

当諸橋克己(半藏金)四六一票

当外山石伊(二之貝)四三〇票

当佐藤六左衛門(赤谷)一三七票

木間今朝次(吹谷)一七八票

あなたは、いま、眠気、疲れ、いろいろ、心配ごとはありませんか。こんな状態のときは、自分と家族のために絶対運転してはいけません。事故を起さないための用心です。

# ふくろうもビックリ 進む夜中の大行進

また来年も……



山の会会長  
斎藤三男

私たちの計画したこの大会に、こんなに多くの市民が参加されたといふと同時に驚いています。車社会の今日、歩くことが健康によいとわかついても、一人でできないし、この機会にと参加されたのでしょうか。

なんといつても全員が完歩できただといふことが一番うれしいことでした。アンケートでも、やつてよかつたという人ばかりでした。来年もりますよ。

七月十一日夜から十二日朝にかけて、第一回市民ナイト

ウォーキング大会が行われ、全員いい汗かいて完歩しました。

この大会は、昨年栃尾山の会（会長斎藤三男）のメンバーが「平坦地で四十キロ歩けるか」と挑戦をしたあと、来年は市民からも参加してもらい、歩く楽しみを味わってもらおうと開催したものです。

コースは四十三キロ。十一日午後八時三十分に市民会館を出発し、人面峠を経て南蒲原郡下田村を通り、九川、二日町と歩き翌十二日早朝に市民会館に到着しようというものです。

時節がら雨が心配されましたが、予報どおりの曇りの天気に、参加者は額の汗をぬぐいながらのチャレンジでした。

参加した動機は「自分の足を試してみたかった」「おもしろそうだから」

の二つが大部分で、反面「全部歩けるか不安」という声も多く聞かれました。

結果は一人の脱落者もなく、全員四十三キロを歩き通し、自分の体力に大なる自信を持ちました。

大会後のアンケートにも「参加してよかった」「苦しいが完歩できてよかった」というやりとげた満足感と楽しさがあふれていました。

大会を企画運営した山の会では、



▲市民会館出発 午後8時30分



▲「そろそろ寝いですか。  
いやまつたく。」

# ふくろうもビックリ

# 真夜中の大行進

## 歩行と健康



▲真夜中も、みんなで歩けばこわくない



▲マイスタイルでマイペース

このアンケート結果をふまえ、コースや運営を改善し、今年参加できなかつた人は来年こそ、今年の参加者は来年も歩く楽しさを体験していくべきだときたい、と抱負を話していました。

大会では、山の会メンバー以外の若年男性の参加が少ないのに比べ、女子高生十八人を含む女性の参加が多いことと、そのがんばりが印象的でした。



▲誓いどおりがんばってVサイン



▲「お疲れさま」と拍手に迎えられて



▲誓いどおりがんばってVサイン



歩くときのカロリー消費量は、普通のスピード（時速約四・五m）の場合、一時間当り体重一キログラムあたり三カロリーで、一時間に二百十カロリーで消費されることがあります。少なくとも一日に二百カロリーは運動で消費することになります。

ただし、この中には、歩かなくとも消費する分も含まれていますので、歩くためにのみ消費される正味のカロリー量は、およそ体重一・六キログラム当たり〇・五カロリーです。したがって、体重七十キログラムの人か。六・六キログラムの場合

$0.5 \times 6.6 \times 70 = 210$   
(カロリー) (重さ) (体) (消費カロリー)  
と簡単に計算できます。

あなたの距離を計算して二百カロリー消費歩行をしませ

文化生活のパロメーターともいわれている下水道施設。今まで着工に向けて机上の仕事をしていましたが、污水管を埋設するため、七月六日道路の掘り起し工事を始めました。

今年度の工事は、終末処理場を建設する原町地内と金町の一部に污水管を埋設する工事を行います。道路の掘り起し工事が始まるとき、工事期間中、交通止めをしなければなりません。ふだんできえ狭い道路のため作業手順を良く計画して、市民

## 下水道

# 汚水管埋設工事を着工

## 工事中交通を止めます

ガス・水道を止めることがあります

間をずらして施工します。



## とちおと人物（物語）

(135)

### 越後に禪風をもたらした高僧

#### 蘭溪道隆①

——神国日本に、外から敵が攻めて来る——

日本が、いまだかつて経験したことのない大難が、ひたひたと近づいていた。

しかし、ここは鎌倉から遠く離れた越後の山の中、蒙古の風は、ここまで吹きおよぶはずもなかつた。

ところが思いがけないところから、その風は別の形をして静かに吹き込んで来た。

時は鎌倉、北条氏執権のころのことである。

信濃に高僧が流罪となつたが、その高僧に近隣の僧侶が相競いて帰依しているという。更に「小滝に禪の寺が建つて静かに吹き込んだ」とその影響は越後にまで及んだ。

栄村小滝に東山寺が建てられ、統いて柄堀にも松寿庵を改め一字が建立された。永福山松寿庵耕徳寺といつても大陸禪をもたらし、今日



では臨済宗の確立者と称されている。

十三歳の時に出家し、以来当代一流の禪家について參禪問法を重ね、ある日豁然と大悟し印可をうけたという。

天童山に赴いた時、日本ではようやく禪宗が興ろうとしている——という情勢を聞き、ここにこそ我が生きる道ありと、寛元四年（一二四六）に弟子を伴い、波とうを越えてはるばる日本にやって来た。三十三歳の時である。

当時の執権時頼は禅のよき理解者であった。

鎌倉に招き常樂寺の住職となした。

彼の来朝を聞くやさつくやさしくて、その影響は越後にまで及んだ。

鎌倉に招き常樂寺

盤を定着させることになる。

その後蘭溪は乞われて京都の建仁寺に住し、ここにもまた禪の大拠点を築いたのである。

蘭溪は京都で禪を広めた後

建長寺に戻るが、彼の最大の

理解者であった時頼はすでに他界していた。

鎌倉に戻った蘭溪は、当時の執権時宗が開いた禪興寺に招かれ開山となり、その後また建長寺に再住する。

このようにして、あたかもすべてが順風満帆の如く進む

かに見えたが、ここに思いがけない事件が起つた。

門下の中にざん言を流すものがあり、政府もそれを信じて、蘭溪を流罪に処してしまつたのである。

まさに青天のへきれきであった。

その詳しい理由は今日明らかではないが、元国がしきりに日本への侵略をはかつていて、その時期からして、その國から来た僧ということで、スペイ

の嫌疑がかけられたのではないかと想像される。

そこで時頼は建長五年（一一五三）に大禪苑を建立するが、これが鎌倉の名刹、建長寺であり、禪はここにその基

今年、学校を卒業して市内に就職した人を励す「新規学校卒業者就職激励会」を、7月4日、市公民館で行いました。

市内各事業所に就職した人は165人、それぞれ自分の将来などを語り合っていました。

### 一市六内に人を激励した

こうして蒙古の風は、彼を流罪にしたが、そのためには他の弘宣するもまた、天から賜りものといえましまつたのです。流言によりかかる実となってみれば実は、彼にとってこの時がはじめての地の弘宣の機会であった。

その行動半径はかなり広くに渡つたとみられている。

「私は弘法のために日本に來たのです。流言によれば、そのもたらした禪風は各地に広まり、蘭溪を開山とする寺がほうほうに生まれることとなるのである。

こうして蒙古の風は、彼を流罪にしたが、そのためには他の弘宣するもまた、天から賜りものといえましまつたのです。流言によれば、そのもたらした禪風は各地に広まり、蘭溪を開山とする寺がほうほうに生まれることとなるのである。

今年は、国際障害者年。栃尾市身体障害者福祉協会は、障害者の社会への完全参加と平穏を訴え、七月五日、老人福祉センターで記念大会を行いました。障害者福祉などの講演を聞き、今後の活躍を語り合って終りました。

### 障害者年で記念大会

昨年9月、新しい校舎に移った栃尾南小学校。今年の夏にまにあわせるため、急ピッチで進めていた水泳プールがこのほど完成、7月13日、プール開きを行い全校807人の児童が初泳ぎをしました。

### 栃尾南小プール完成八〇七人が初泳ぎ



「チヂボイボイ稻虫送れ」さる七月十五日下塩子供会が行つた「稻虫送り」わらで作った馬に田の神様を乗せてかつぎ、鐘、太鼓、ほら貝をかきならし、竹かざりで稻をなでながら田んぼ道を歩き、村しもへ虫を送る行事。

豊作願つて子供会が  
(下塩)



昨日9月、新しい校舎に移った栃尾南小学校。今年の夏にまにあわせるため、急ピッチで進めていた水泳プールがこのほど完成、7月13日、プール開きを行い全校807人の児童が初泳ぎをしました。

番号	区間	交通止め予定期間
1	龍門橋～佐野商店前	昭和56年10月20日から昭和56年11月10日まで
2	小幡マリ宅前～丁字谷旅館前	9月30日から 10月20日まで
3	佐野商店前～栄屋食堂前	8月18日から 9月30日まで
4	栄屋食堂前～市役所前	8月18日から 9月20日まで
5	市役所前～曹田医院前	9月20日から 10月10日まで
6	小林酒店前～市民会館うら	10月10日から 11月10日まで

※交通止め期間については、工事の進捗状況により変更になりますので現場の案内板に従ってください。





